

Hope-Siloh, Pontarddulaiswww.hopesiloh.tkhopesiloh@hotmail.co.uk**Cymorth Cristnogol**

Cynhaliwyd nifer o weithgareddau ym mhentref Pontarddulais er mwyn cefnogi a chreu ymwybyddiaeth yn y gymuned o waith Cymorth Cristnogol. Amser cinio ddydd Gwener Mai 12 cynhaliwyd cinio bara a chaws yn festri capel Hope-Siloh a braf oedd gweld y festri yn llawn dop a phawb yn mwynhau y wledd o fara a chaws a ddarparwyd iddynt. Ar y Sul canlynol cynhaliwyd gwasanaeth gan wragedd ifanc Capel Hope-Siloh yn amlinellu gwaith Cymorth Cristnogol gan dynnu sylw at yr holl

anghenion sydd yn ein byd ni heddiw.

Cynhaliwyd gwasanaeth gan blant Ysgol Gymraeg Bryniago ac yna i gloi'r cyfan bu aelodau o gapeli ac eglwysi'r ardal yn casglu ar y stryd a braf oedd gweld cymaint yn barod i gefnogi. Bu'r cyfan yn llwyddiant mawr.

Codwyd:

Cinio bara a chaws - £564,

Casgliadau stryd - £395,

Noson gymdeithasol - £131,

Gwasanaeth ddwyieithog - £65,

Gwasanaeth Hope-Siloh - £150,

Ysgol Bryniago - £150

**Apêl Argyfwng Dwyrain Affrica**

Cynhaliwyd nifer o weithgareddau yn Hope-Siloh i godi arian mewn ymateb i'r apêl uchod, gan gynnwys stondin gacennau gan blant ac ieuenctid yr Ysgol Sul, casgliad rhydd, a chyfraniad gan y Clwb Babanod. Anfonwyd £1,022 i DEC (Disasters Emergency Committee).



Gair y Gweinidog – Martin Luther

Eleni ar 31 Hydref bydd pumcanmlwyddiant y Diwygiad Protestannaidd a Martin Luther oedd un o'r diwygwyr cychwynol.

Offeiriad, diwinydd a diwygiwr eglwysig o'r Almaen oedd Martin Luther (10 Tachwedd 1483 – 18 Chwefror 1546) a aned yn Eisleben. Ef fu'n gyfrifol am symbylu'r Diwygiad Protestannaidd.

Ar 31 Hydref 1517, hoeliodd Martin Luther ddarn o bapur ar ddrws eglwys gadeiriol Wittenberg a oedd yn rhestru 95 o ddadleuon yn erbyn yr Eglwys Babyddol. Gwrthwynebai'n gryf yr honiad y gellid prynu achubiaeth o gosb Duw gydag arian. Roedd Luther yn dysgu nad oedd iachawdwriaeth i'w gael drwy weithredoedd da ond i'w gael yn unig drwy ras Duw a ffydd yn Iesu Grist fel iachawdwr. Roedd ei ddiwinyddiaeth yn herio awdurdod y Pab wrth ddysgu mai'r Beibl yw unig ffynhonnell datguddiad dwyfol.

Cyfieithoedd Martin Luther y Beibl (y Testament Newydd ym 1521 a'r Hen Destament ym 1534) i Neuhochdeutsch (Uchel Almaeneg Gyfoes) ysgrifenedig, iaith a oedd bryd hynny yn dal i ddatblygu.

Gyda'r Diwygiad Protestannaidd, gwnaethpwyd Cymru yn wlad Brotestannaidd gydag Eglwys Loegr yn eglwys wladwriaethol Cymru a Lloegr. Yn 1563 pasiwyd deddf seneddol yn awdurdodi cyfieithu'r Beibl i'r Gymraeg. Gellid ystyried mai gweithred heriol Luther yn hoelio darn o bapur ar ddrws eglwys gadeiriol Wittenberg arweiniodd yn y pendraw at sicrhau ein bod yn medru darllen y Beibl yn ein hiaith ein hun.

Trefn Gwasanaethau (9:45am)

Gorffennaf 23	Gweinidog (yn y Tabernacl) (Cymun)
Gorffennaf 30	Gweinidog

Oedfaon Undebol ym Mis Awst am 10.30

Awst 6	Hope-Siloh	Parchg John Walters
Awst 13	Babell	Parchg Ddr Desmond Davies
Awst 20	Gopa	Parchg Ddr Noel Davies
Awst 27	Tabernacl (Cymun)	Parchg Llewelyn Picton Jones

Medi 3	Gweinidog (Cymun)
Medi 10	Gweinidog
Medi 17	Parchg Alan Jones
Medi 24	Gweinidog

Hydref 1	10:30 a 6:00	Cymanfa Ganu Undebol Pontarddulais a'r Hendy
Hydref 8	Gweinidog (Cymun)	
Hydref 15	11.00	Gwasanaeth Diolchgarwch

Mudiadau yn defnyddio ein hadeiladau

Hyfrydwch yw tystio i'r defnydd o'n hadeiladau gan fudiadau'r dref.

Unwaith eto denodd arddangosfa'r Clwb Cwiltio ymwelwyr cyson dros gyfnod o ddeuddydd ym mis Mehefin. Syfrdanwyd pawb gan y nifer enfawr o gwiltiau a safon uchel y gwaith.

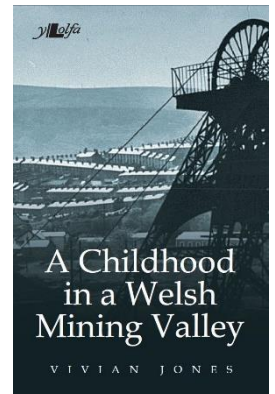
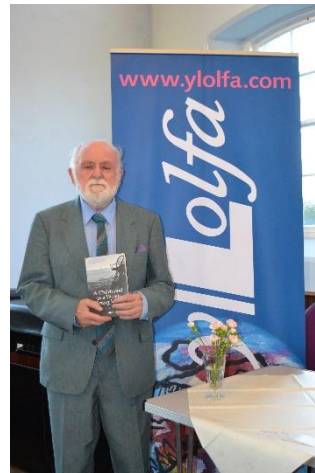


Wythnos yn ddiweddarach croesawyd Band Tref Pontarddulais i'r Capel ar gyfer eu Cyngerdd Blynyddol, gyda'u gwesteion *Bella Voce*, côr o ferched o Sir Benfro - noson gerddorol i'w chofio.

Lansio Llyfr

Braf oedd croesawu torf i'r Festri Fawr, nos Iau 25ain Mai ar gyfer lansio cyfrol ddiweddaraf un o'n haelodau, y Parch Ddr Vivian Jones. Mae ei lyfr, *A Childhood in a Welsh Mining Valley* yn wahanol iawn i'w weithiau diwinyddol, ac yn olrhain ei atgofion cynnar am fywyd yn ardal Garnant. Dymunwn werthiant teilwng i'r llyfr hynod ddiddorol hwn.

Mae *A Childhood in a Welsh Mining Valley* ar gael ar wefan Y Lolfa www.ylolfa.com, ac yn siop llyfrau Y Cwtsh, Heol Coalbrook, Pontyberem.



Hysbysfwrdd Newydd

Mae ein hysbysfwrdd newydd trawiadol ar wal blaen y capel wedi denu cryn sylw a chanmoliaeth y cyhoedd yn gyffredinol. Fel aelodau gallwn ymfalchïo yn ei harddwch. Diolch i'r Gweinidog am ei waith yn y cyswllt hwn.



Cyfarchion Penblwydd

Yn ystod y misoedd diwethaf mae rhai o'n haelodau hynaf wedi dathlu eu penblwyddi:

- Mr Lemuel Davies yn 94
- Mrs Tegwen Herbert yn 99
- Mr David John Jones yn 90
- Mrs Nell Evans yn 98

Danfônwn gyfarchion penblwydd iddynt a'n dymuniadau gorau.

Dymuniadau gorau

Estynnwn ein dymuniadau gorau i aelodau a fu yn yr ysbyty yn ystod y misoedd diwethaf. Mae Mr Handel Evans a Mrs Rhian Gealy wedi derbyn llawdrinaethau mewn ysbytai ond wedi dod adref erbyn hyn a dymunwn wellhad buan iddynt. Cofiwn hefyd am ein holl aelodau sydd mewn cartrefi preswyl neu'n gaeth i'w cartrefi a dymunwn yn dda iddynt.

Marwolaethau

Ry'm ni i gyd wedi ein tristáu wrth glywed am farwolaeth ein haelod hynaf yn ystod y misoedd diwethaf. Roedd Mrs Megan Thomas yn 99 mlwydd oed a bu farw llai nag wythnos cyn ei phenblwydd yn gan mlwydd oed. Un o blant Capel Newydd, Yr Hendy oedd Megan ond fe ymaelododd yn Siloh dros 75 mlynedd yn ôl ar ôl priodi Gibbon oedd yn aelod o un o hen deuluoedd Siloh. Bu Megan yn byw yn Teras Llysgwyn ar hyd ei bywyd priodasol cyn symud i fyw yng Nghartref Llys y Tywysog ym Mhengelli tair blynedd yn ôl. Bu Megan yn ffyddlon iawn yn Siloh ac yn Hope-Siloh dros y blynyddoedd ac roedd hi'n annwyl iawn yn ein golwg ni gyd. Fel Eglwys ry'n ni'n cydymdeimlo'n ddwys gyda Hywel a'r teulu oll yn eu profedigaeth. Trist hefyd yw cofnodi marwolaeth Mrs Marion James oedd yn byw yn Llys Aaron. Un o blant Eglwys Siloh oedd Marion a bu'n gysylltiedig gyda'r Eglwys trwy gydol ei bywyd er iddi gael ei rhwystro gan afiechyd yn ystod y deng mlynedd ddiwethaf. Roedd Marion yn un annwyl iawn yn ein golwg ni i gyd a chydymdeimlwn yn ddwys gyda Robert a'r teulu oll yn eu galar a'u hiraeth.

Cydymdeimlo

Fel eglwys, estynnwn ein cydymdeimlad dwysaf â'r aelodau yma sydd wedi colli perthnasau agos yn ystod y misoedd diwethaf:

- Anita Appleton – chwaer yng nghyfraith
- Rhian Gealy – mamgu
- Pamela Howells – modryb
- Harri Williams – chwaer yng nghyfraith
- Rahel Williams - mam

A chydymdeimlwn yn ddwys gydag unrhyw aelod arall sy wedi colli perthnasau agos.

Eglwys Cymraeg Pontarddulais a'r Cylch

Cynhaliwyd Te Croeso yn y Tabernacl ar 29 Mehefin a throsglwyddwyd siec o £1,850 i Ystafell Peony, Ysbyty Llanelli.

Cyfarfodydd Blynyddol Undeb yr

Annibynwyr Cymraeg

Cynhaliwyd y cyfarfodydd blynyddol yng nghapel Gellimanwydd, Rhydaman Mehefin 15-17. Cafwyd tair cynhadledd yn trafod materion amrywiol yn ymwneud â strwythur a chyfansoddiad yr Undeb, yn ogystal ag adroddiadau o wahanol adrannau o'r Undeb. Bu sawl gwasanaeth yn ystod y cyfarfodydd – Cyflwyniad gan aelodau a phlant Gellimanwydd, y Gwynfryn, Rhydaman a Moreia Tycroes, Oedfa o Fawl dan ofal Arfon Jones, ac Oedfa Genhadol i ddathlu deugain mlynedd ers sefydlu CWM.

Diogelwch Tân

Rai misoedd yn ôl fe wnaeth Is-bwyllgor Cyllid/Adeiladau/Adnoddau yr Eglwys gomisiynu adroddiad Asesiad Risg Tân gan 'Fire Management Wales'. Ers derbyn yr adroddiad, rydym wedi symud i ymateb i'r argymhellion. Efallai eich bod eisoes wedi sylwi ar arwyddion ychwanegol yn y capel a'r festrïoedd, ynghyd â diffoddyddion newydd wedi eu lleoli mewn mannau priodol. Ar waith, mae addasu drws y gegin yn ddrws tân, a chwblhau archwiliad trydanol. Rydym wedi sefydlu cytundebau priodol i sicrhau cynnal a chadw'r offer amrywiol a'r system larwm tân. Rydym wedi datblygu dogfen ddwyieithog, 'Cynllun Gadael Mewn Argyfwng Tân', ac mae hon i'w gweld ar yr hysbysfyrddau o fewn ein hadeiladau ac ar wefan y Capel.

Y Plant a'r Ieuenctid

Yn dilyn noson yn llawn hwyl yn Chillis i'r Clwb Uwchradd, y digwyddiad nesaf fydd y Gwersyll Haf yng Nghanolfan Cristnogol Llanmadog (1-4 Awst). Unwaith eto eleni, cynhelir gweithgareddau cyffrous, trip i'r traeth, bbq, partion a chyfle i ddysgu mwy am Iesu.

Diolchwn yn ddiffuant i'r Parch.Derek Rees am ei arweiniad yn ystod y flwyddyn, ac i athrawon yr Ysgol Sul am eu gwaith o Sul i Sul.

Bwrlwm Bro

Mynychodd nifer o blant yr Ysgol Sul Fwrlwm Bro yr Ysgolion Sul a gynhaliwyd o dan nawdd M.I.C. yn neuadd Bethesda'r Tymbl fis Mai.



Mabolgampau MIC – cynradd

Llongyfarchiadau i blant y capel fu'n cystadlu yn y mabolgampau yn Rhydaman fis Mehefin. Pob hwyl i'r rhai sy'n mynd ymlaen i'r rownd derfynol – bydd lluniau yn rhifyn nesaf Cwlwm!



Y Plant a'r Ieuenctid – Galeri Lluniau

Y Pasg.....



Creu posteri ar gyfer Sul Sbesial (Byw'r Beibl)....a mwynhau lolipops yn ein dathliad diwedd tymor!



Capel Hope - Siloh a 'Arwyr Ancora'

Daeth Marie Lynne a Derek o Glwb Plant ac Ieuenctid Hope - Siloh i ymweld â ni yn ystod ein gwasanaeth boreol yn Ysgol Bryniago, cyn gwyliau'r Pasg. Maent yn dod atom yn aml a 'ni bob amser yn falch i'w gweld. Cyflwynodd Derek hanes y Pasg i ni. Roedd ganddo sypreis i'r plant oedd yn ateb yn gywir, sef darn o wy Pasg blasus iawn! Roedd pawb wrth eu boddau!



Hefyd roedd sypreis arall gan Marie Lynne! Cyflwynodd gomic newydd y Pasg o'r enw "Arwyr Ancora" i bob un o ddisgyblion Blynnyddoedd 4,5 a 6. Edrychwn ymlaen i gael cwmni Derek a Marie Lynne yn fuan eto!

Heledd Francis

Y Clwb Babanod

Diolch yn fawr i bawb am eu cefnogaeth i'r clwb yn ystod y flwyddyn. Diolch yn arbennig i Jennifer ac i Gwen am arwain y clwb, ac i Marie Lynne, Ann a'r tîm o wirfoddolwyr am eu gwaith caled yn paratoi tost a te/coffi, ac am lanhau ar ddiwedd bob sesiwn.



Yn ystod y flwyddyn mae'r Clwb wedi casglu nwyddau at y Banc Bwyd ac wedi rhoi £200 at Apêl Dwyrain Affrica.

Dymuniadau gorau i Ffion, Lili, Tomos a Nia wrth iddynt ffarwelio â'r Clwb. Dyma bedwar o aelodau ffyddlonaf y Clwb – byddwn yn gweld eisiau eu cwmni llon, a'u cymorth parod wrth arwain y canu. Pob hwyl yn eich ysgolion!

Bydd y clwb yn gorffen ddydd Mercher 19 Gorffennaf ac yn ail-ddechrau ddydd Mercher 6 Medi 2017. Mwynhewch wyliau'r Haf!

Cip o'r Gorffennol

(Allan o anerchiad y Parchg D. Lloyd Morgan yn Adroddiad Eglwys yr Hope 1909)

“Bu adeiladu yr Ysgoldy newydd yn drafferth y flwyddyn ddiweddaf. Heddyw y mae pawb yn cydnabod fod genym un o'r adeiladau harddaf yn yr enwad. Y flwyddyn ddiweddaf hefyd talodd yr Undeb ymweliad â Pontardulais. Anturiaeth fawr ydoedd gwahodd yr Undeb, ond y mae yn foddhad ein bod wedi gallu estyn croesaw dibrin iddo, a bod aelodau yr Undeb trwy Ogledd a De yn cyddystiolaethu na chawsant well croesaw a darpariaethau lleol yn un man nag a gawsant yma. Gwn na fu llwyddiant y trefniadau lleol heb yn wybod i lawer ohonoch; na, costiodd amser, llafur, a thraul nid ychydig i amrwy ohonoch. Daw pwyllgor lleol yr eglwys yn nglyn a'r ymborth i fewn am ran helaeth, os nad yr helaethaf, o'r clod, ac yn hwnnw eilwaith saif y chwiorydd yn amlwg, yn wragedd ac yn ferched. Trwy ymweliad yr Undeb ysgrifennodd Pontardulais ei enw yn ddwfn yn hanes a llenyddiaeth ein Henwad.”

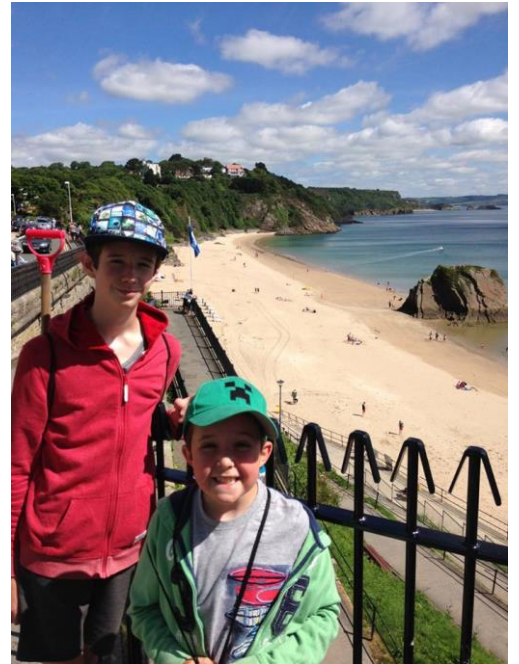
Taith – Great is the Story

Bydd Côr Landsker yn perfformio'r drydedd ran o'r drïoleg *Great is the Story*, sef gwaith estynedig gan Eric Jones yn eglwys gadeiriol Tŷ Ddewi ddydd Sadwrn, 14 Hydref. Os hoffech fynd ar y bws i'r perfformiad, rhowch eich enw i Gwen os gwelwch yn dda.

Trip i Ddinbych y Pysgod!

Ddydd Sadwrn y 1af o Orffennaf aethon ni ar y bws i Ddinbych Y Pysgod. Pan gyrhaeddwn ni Ddinbych y Pysgod aethon ni i gael brecwast blasus ac wedyn i wneud ychydig o siopa. Am hanner awr wedi un aethon ni i gyd i'r traeth er mwyn chwarae gemau a chael hwyl yn y môr. Mwynheudon ni am oriau cyn mynd yn ôl i'r bws ar ôl dydd llawn hwyl a sbri!

Tomos a Harri Besley



Rhifyn Nesaf Cwlm!

Bydd adroddiadau a lluniau am Daith Llanmadog, Mabolgampau MIC, Pererindod y Dosbarth Beiblaidd a'r gwasanaethau mewn cartrefi yn rhifyn nesaf Cwlm.